

Cẩm Giàng, ngày 28 tháng 6 năm 2024

Số: **06/2024/QĐST-DS**

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 20 tháng 6 năm 2024 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau toàn bộ những nội dung cần giải quyết trong vụ án Dân sự mai thụ lý số 16/2024/TLST-DS ngày 23 tháng 4 năm 2014 về việc “*Tranh chấp Hợp đồng tín dụng*” của Tòa án nhân dân huyện Cẩm Giàng, tỉnh Hải Dương.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

I. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

- Nguyên đơn: **Ngân hàng N**(Viết tắt Agribank). Người đại diện theo pháp luật: Ông Phạm Toàn V – Chức vụ : Tổng giám đốc. Địa chỉ trụ sở chính: Số 2, đường Láng Hạ, phường Thành Công, quận Ba Đình, thành phố Hà Nội. Người đại diện theo ủy quyền: Ông Vũ Anh Đ – Chức vụ: Giám đốc Agribank Chi nhánh huyện Cẩm Giàng, tỉnh Hải Dương. (Theo giấy ủy quyền số 2665/QĐ-NHNo-PC ngày 01/12/2022). Người được ông Đức ủy quyền lại: - Ông Vũ Tiến Q – chức vụ: Giám đốc phòng Giao dịch Cẩm Giàng (Theo giấy ủy quyền số 259/UQ-NHNo.CG ngày 29/3/2024). Địa chỉ liên lạc: Phòng Giao dịch Cẩm Giàng, xã Ngọc Liên, huyện Cẩm Giàng, tỉnh Hải Dương.

- Bị đơn: Anh **Nguyễn Văn T**, sinh năm 1980 và ông **Nguyễn Văn T1**, sinh năm 1945. Địa chỉ liên lạc: Thôn Cẩm Ngọc, xã Ngọc Liên, huyện Cẩm Giàng, tỉnh Hải Dương. Người đại diện theo ủy quyền của ông Nguyễn Văn Thông: Anh Nguyễn Văn Thư, sinh năm 1980. Địa chỉ liên lạc: Thôn Cẩm Ngọc, xã Ngọc Liên, huyện Cẩm Giàng, tỉnh Hải Dương.

II. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

1. Nguyên đơn là Ngân hàng N (Agribank) và bị đơn là ông Nguyễn Văn T, anh Nguyễn Văn T1 thống nhất chốt tổng số tiền nợ bị đơn phải thanh toán

nợ gốc và lãi cho nguyên đơn, tạm tính đến hết ngày 20/6/2024 tổng dư nợ theo Hợp đồng tín dụng số 2306LAV202002258 ngày 14/10/2020, là **106.343.423** (*Một trăm linh sáu triệu, ba trăm bốn mươi ba ngàn, bốn trăm hai mươi ba đồng*); trong đó: nợ gốc là 94.850.000đ; nợ lãi: 11.493.423 đ.

2. Nguyên đơn, bị đơn thống nhất thỏa thuận và đề nghị Tòa án ghi nhận sự thỏa thuận về phương thức và thời hạn thanh toán tổng số tiền nợ, tạm tính đến ngày 20/6/2024, số tiền nợ gốc và nợ lãi là **106.343.423** (*Một trăm linh sáu triệu, ba trăm bốn mươi ba ngàn, bốn trăm hai mươi ba đồng*); trong đó: nợ gốc là 94.850.000đ; nợ lãi: 11.493.423 đ, cụ thể như sau:

- Ngày 28/6/2024 (Dương lịch), anh Nguyễn Văn T và ông Nguyễn Văn T1 phải thanh toán trả Agribank số tiền 5.000.000đ (*Năm triệu đồng chẵn*);

- Ngày 30/7/2024 (Dương lịch), anh Nguyễn Văn T và ông Nguyễn Văn T1 phải thanh toán trả Agribank số tiền 20.000.000đ (*Hai mươi triệu đồng chẵn*);

- Ngày 30/8/2024 (Dương lịch), anh Nguyễn Văn T và ông Nguyễn Văn T1 phải thanh toán trả Agribank số tiền 25.000.000đ (*Hai mươi lăm triệu đồng chẵn*);

- Ngày 30/9/2024 (Dương lịch), anh Nguyễn Văn T và ông Nguyễn Văn T1 phải thanh toán trả Agribank số tiền 25.000.000đ (*Hai mươi lăm triệu đồng chẵn*);

- Ngày 30/10/2024 (Dương lịch), anh Nguyễn Văn T và ông Nguyễn Văn T1 phải thanh toán trả Agribank nốt số tiền gốc và lãi còn phải trả là 31.343.423đ (*Ba mươi một triệu, ba trăm bốn mươi ba ngàn, bốn trăm hai mươi ba đồng*).

3. Nguyên đơn, bị đơn thống nhất thỏa thuận, bị đơn là anh Nguyễn Văn T và ông Nguyễn Văn T1 phải tiếp tục trả lãi phát sinh theo Hợp đồng tín dụng số 2306LAV202002258 ngày 14/10/2020; kể từ ngày 21/6/2024 cho đến ngày thực tế ông Thư và ông Thông trả hết toàn bộ nợ cho Ngân hàng Agribank.

4. Về án phí:

- Anh Nguyễn Văn T và ông Nguyễn Văn T1 phải chịu toàn bộ án phí Dân sự sơ thẩm là 2.658.585đ (mỗi người phải chịu $\frac{1}{2} = 1.329.292đ$). Ông T1 là người cao tuổi đã có đơn xin miễn án phí nên ông T1 được miễn số tiền 1.329.292đ án phí Dân sự sơ thẩm không phải nộp; anh T phải chịu số tiền án phí Dân sự sơ thẩm là 1.329.292đ (*Một triệu, ba trăm hai mươi chín ngàn, hai trăm chín mươi hai đồng*).

- Hoàn trả Ngân hàng (Agribank) số tiền 2.600.000 (Hai triệu sáu trăm nghìn đồng chẵn) theo biên lai thu tạm ứng án phí, lệ phí Tòa án, ký hiệu: BLTU/23 số 0000156 ngày 19/4/2024 tại Chi Cục thi hành án Dân sự huyện Cẩm Giàng, tỉnh Hải Dương (*do ông Đỗ Bình M nộp thay Ngân hàng (Agribank)*).

Trường hợp bản án, quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6,7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu yêu cầu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

III. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm./.

Nơi nhận:

- Các đương sự;
- Viện kiểm sát huyện Cẩm Giàng;
- Chi cục THADS huyện Cẩm Giàng;
- Lưu hồ sơ vụ án;
- Lưu VP.TA.

THẨM PHÁN

(Đã ký)

Trương Thị Tố Uyên